

KALDEARTE 2009

Muestra de artes de calle de VITORIA-GASTEIZ

VITORIA-GASTEIZko kaleko arteen arakustaldia

Como antesala al solsticio de verano, vuelve Kaldearte. Vuelven el humor, la acrobacia, el teatro de calle, la danza, la música y el circo. Vuelven las artes de calle. Del 12 al 14 de junio.

Udako solstizioaren atariko gisa, hona hemen berriro Kaldearte. Hona hemen berriro umorea, akrobazia, kaleko antzerkia, dantza, musika eta zirkua. Hona hemen berriro kaleko arteak. Ekainaren 12tik 14ra.

VIERNES 12 OSTIRALA

Inauguración "LUNATICOS" *Inaugurazioa*

19:00 CIRCO DELICIA "Aire Arte" (Cataluña / Katalunia) – Recinto de las Antiguas Murallas(*)

19:00etan CIRCO DELICIA "Aire Arte" (Katalunia) – Garai bateko harresiak(*)

19:30 STRANGE FRUIT "Swoon" (Australia) – Plaza de la Virgen Blanca

19:30ean STRANGE FRUIT "Swoon" (Australia) – Andre Mari Zuriaren Plaza

21:30 STRANGE FRUIT "Swoon" (Australia) – Plaza de la Virgen Blanca

21:30ean STRANGE FRUIT "Swoon" (Australia) – Andre Mari Zuriaren Plaza

22:30 CIRCO DELICIA "Aire Arte" (Cataluña) – Recinto de las Antiguas Murallas(*)

22:30ean CIRCO DELICIA "Aire Arte" (Katalunia) – Garai bateko harresiak(*)

23:30 STRANGE FRUIT "Swoon" (Australia) – Plaza de la Virgen Blanca

23:30ean STRANGE FRUIT "Swoon" (Australia) – Andre Mari Zuriaren Plaza

00:00 DAVID MORENO "Floten Tecles" (Cataluña) – Jardines Obispo Fdz. De Piérola (Catedral Nueva)

00:00etan DAVID MORENO "Floten Tecles" (Katalunia) – Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategiak (Katedral Berria)

SABADO 13 LARUNBATA

11:00 -14:00 EL NEGRO Y EL FLACO "Circomotik" (Taller de circo) (Argentina) – Plaza del Machete

11:00etan -14:00etan EL NEGRO Y EL FLACO "Circomotik" (Taller de circo) (Argentina) – Aihotz plaza

12:00 CIRCORTITO "De vuelta en vuelta" (Vitoria-Gasteiz) – Plaza del Machete

12:00etan CIRCORTITO "De vuelta en vuelta" (Vitoria-Gasteiz) – Aihotz plaza

12:00 MUMUSIC CIRCUS "Merci bien" (Cataluña) – Plaza de Correos

12:00etan MUMUSIC CIRCUS "Merci bien" (Katalunia) – Postetxe plaza

12:30 CHACOVACHI "¡Cuidado, un payaso malo puede arruinar tu vida!" (Argentina) – Plaza de España

12:30ean CHACOVACHI "¡Cuidado, un payaso malo puede arruinar tu vida!" (Argentina) – Espainia plaza

13:00 CARNAGE PRODUCTIONS "G.I.G.N. Grupo de Intervención Globalmente Nulo" (Francia) –Comienzo: Plaza de los Fueros

13:00etan CARNAGE PRODUCTIONS "G.I.G.N. Grupo de Intervención Globalmente Nulo" (Frantzia) –Hasiera: Foru plaza

13:00 TEATRO GESTUAL DE CHILE "Su-seso Taladro" (Chile) Paso de peatones por determinar

13:00etan TEATRO GESTUAL DE CHILE "Su-seso Taladro" (Txile)

- 13:00 1 WATT "The wall (El muro): 1ª secuencia: *La Obra*" (entre las secuencias continúa la construcción del muro) – Plaza del Arca
 13:00etan 1 WATT "The wall (Horma): 1. atala: *Lana*" (atalen artean horma eraikitzen jarraitzen dute) – Arka plaza
- 13:00 TEATRINO DEI PIEDI "Había una vez dos pies" (Italia) – Claustro del Palacio Villa Suso (Plaza del Machete)
 13:00etan TEATRINO DEI PIEDI "Había una vez dos pies" (Italia) – Goiuri jauregiko klaustroa (Aihotz plaza)
- 13:30 MAKU JARRAK "Rinbombám" (Argentina) – Plaza de España
 13:30ean MAKU JARRAK "Rinbombám" (Argentina) – Espainia plaza
- 13:30 ZANGUANGO TEATRO "Tocata y fuga (en fu renol)" (Castilla y León) – Plaza de los Fueros
 13:30ean ZANGUANGO TEATRO "Tocata y fuga (en fu renol)" (Gaztela-Leon) – Foru plaza
-
- 17:30 – 20:30 EL NEGRO Y EL FLACO "Circomotik" (Taller de circo) (Argentina) – Plaza del Machete
 17:30ean – 20:30 EL NEGRO Y EL FLACO "Circomotik" (Zirku lantegia) (Argentina) – Aihotz plaza
- 18:00 TEATRE NU "Los sueños de Alicia" (Cataluña) – Itinerante. Comienzo: c/ San Prudencio
 18:00etan TEATRE NU "Los sueños de Alicia" (Katalunia) – Kalez kale. Hasiera: San Prudentzio kalea
- 18:30 CARNAGE PRODUCTIONS "G.I.G.N. Grupo de Intervención Globalmente Nulo" (Francia) –Comienzo: Plaza de los Fueros
 18:30ean CARNAGE PRODUCTIONS "G.I.G.N. Grupo de Intervención Globalmente Nulo" (Frantzia) –Hasiera: Foru plaza
- 18:30 TEATRINO DEI PIEDI "Había una vez dos pies" (Italia) – Claustro del Palacio Villa Suso (Plaza del Machete)
 18:30ean TEATRINO DEI PIEDI "Había una vez dos pies" (Italia) – Goiuri jauregiko klaustroa (Aihotz plaza)
- 19:00 CIRCO DELICIA "Aire Arte" (Cataluña) – Recinto de las Antiguas Murallas(*)
 19:00etan CIRCO DELICIA "Aire Arte" (Katalunia) – Garai bateko harresiak(*)
- 19:00 TEATRO GESTUAL DE CHILE "Su-seso Taladro" (Chile) Paso de peatones xxxxx
 19:00etan TEATRO GESTUAL DE TXILE "Su-seso Taladro" (Txile) Xxxxx kaleko oinezkoentzako pasabidea
- 19:00 BATTLE BEASTS "Urban Rythm" (Alemania) – Plaza de Correos
 19:00etan BATTLE BEASTS "Urban Rythm" (Alemania) – Postetxe plaza
- 19:15 ANGIKA "Bhakti" (Reino Unido)– Plaza de Correos
 19:15ean ANGIKA "Bhakti" (Erresuma Batua) – Postetxe plaza
- 19:30 1 WATT "The wall (El muro): 2ª secuencia: *Los Vecinos*" (entre las secuencias continúa la construcción del muro) – Plaza del Arca
 19:30ean 1 WATT "The wall (Horma): 2. atala: *Auzokoak*" (atalen artean horma eraikitzen jarraitzen dute) – Arka plaza
- 20:00 BATTLE BEASTS "Urban Rythm" (Alemania) – Plaza de Correos
 20:00etan BATTLE BEASTS "Urban Rythm" (Alemania) – Postetxe plaza
- 20:30 LMNO "Rouge Carmin" (Francia) Itinerante – Comienzo: c/ Dato
 20:30ean LMNO "Rouge Carmin" (Frantzia) Kalez kale – Hasiera: Dato kalea
- 20:30 ANGIKA "Bhakti" (Reino Unido)– Plaza de Correos
 20:30ean ANGIKA "Bhakti" (Erresuma Batua)– Postetxe plaza
- 21:00 BATTLE BEASTS "Urban Rythm" (Alemania) – Plaza de Correos
 21:00etan BATTLE BEASTS "Urban Rythm" (Alemania) – Postetxe plaza
-
- 22:30 CIRCO DELICIA "Aire Arte" (Cataluña) – Recinto de las Antiguas Murallas(*)
 22:30ean CIRCO DELICIA "Aire Arte" (Katalunia) – Garai bateko harresiak(*)
- 23:00 TEATRO DE LA SACA "Gaitana" (Castilla y León) – Plaza de la Virgen Blanca
 23:00etan TEATRO DE LA SACA "Gaitana" (Gaztela-Leon) – Andre Maria Zuriaren plaza

00:00 DAVID MORENO "Floten Tecles" (Cataluña) – Jardines Obispo Fdz. De Piérola (Catedral Nueva)
00:00etan DAVID MORENO "Floten Tecles" (Katalunia) – Fernandez de Pierola Apezpikuaren lorategiak (Katedral Berria)
00:00 SESIÓN GOLFA: MARKELIÑE "Terapia?" (Bizkaia) – Plaza de España
00:00etan GAU SAIOA: MARKELIÑE "Terapia?" (Bizkaia) – Espainia plaza

DOMINGO 14 IGANDEA

11:00 -14:00 EL NEGRO Y EL FLACO "Circomotik" (Taller de circo) (Argentina) – Plaza del Machete
11:00etan -14:00etan EL NEGRO Y EL FLACO "Circomotik" (Zirku lantegia) (Argentina) – Aihotz plaza
12:00 CLAIRE "Barco de arena" (Francia) – Jardín Secreto del Agua (Paseo de la Florida)
12:00etan CLAIRE "Barco de arena" (Frantzia) – Uraren Lorategi Sekretua (Floridako ibilbidea)
12:30 GANSO & CIA "Renato" (Bizkaia) – Plaza del Machete
12:30etan GANSO & CIA "Renato" (Bizkaia) – Aihotz plaza
12:30 FACTORIA MASCARÓ "El jardín de las maravillas" (Cataluña) – Plaza de la Virgen Blanca
12:30etan FACTORIA MASCARÓ "El jardín de las maravillas" (Katalunia) – Andre Maria Zuriaren plaza
12:30 CHACOVACHI "¡Cuidado, un payaso malo puede arruinar tu vida!" (Argentina) – Plaza de España
12:30etan CHACOVACHI "¡Cuidado, un payaso malo puede arruinar tu vida!" (Argentina) – Espainia plaza
20:30 LMNO "Rouge Carmin" (Francia) Itinerante – Comienzo: c/ Dato
20:30etan LMNO "Rouge Carmin" (Frantzia) Kalez kale – Hasiera: Dato kalea
13:00 PIKOR "Ellas bailan solas" (Araba) Itinerante --Comienzo: Plaza General Loma
13:00etan PIKOR "Ellas bailan solas" (Araba) Kalez kale --Hasiera: Loma Jeneralaren plaza
13:00 1 WATT "The wall (El muro): 3ª secuencia: *La Frontera*" (entre las secuencias continúa la construcción del muro) – Plaza del Arca
13:00etan 1 WATT "The wall (Horma): 3. atala: *Muga*" (atalen artean horma eraikitzen jarraitzen dute) – Arka plaza
13:30 NACHO VILAR PRODUCCIONES "Business Class" (Murcia). Itinerante – Comienzo: Plaza General Loma
13:30etan NACHO VILAR PRODUCCIONES "Business Class" (Murtzia). Kalez kale – Hasiera: Loma Jeneralaren plaza
13:30 MAKU JARRAK "Rinbombám" (Argentina) – Plaza de España
13:30etan MAKU JARRAK "Rinbombám" (Argentina) – Espainia plaza

17:30 – 20:30 EL NEGRO Y EL FLACO "Circomotik" (Taller de circo) (Argentina) – Plaza del Machete
17:30etan – 20:30etan EL NEGRO Y EL FLACO "Circomotik" (Zirku lantegia) (Argentina) – Aihotz plaza
18:00 CLAIRE "Barco de arena" (Francia) – Jardín secreto del Agua (Paseo de la Florida)
18:00etan CLAIRE "Barco de arena" (Frantzia) – Uraren Lorategi Sekretua (Floridako ibilbidea)
18:00 HAPPY STARS "Les Flying Brothers" (Francia) – Plaza General Loma
18:00etan HAPPY STARS "Les Flying Brothers" (Frantzia) – Loma Jeneralaren plaza
18:30 GANSO & CIA "Renato" (Bizkaia) – Plaza del Machete
18:30etan GANSO & CIA "Renato" (Bizkaia) – Aihotz plaza
19:00 FACTORIA MASCARÓ "El jardín de las maravillas" (Cataluña) – Plaza de la Virgen Blanca
19:00etan FACTORIA MASCARÓ "El jardín de las maravillas" (Katalunia) – Andre Maria Zuriaren plaza
19:00 1 WATT "The wall (El muro): 4ª secuencia: *La Huida*" (entre las secuencias continúa la construcción del muro) – Plaza del Arca
19:00etan 1 WATT "The wall (Horma): 4. atala: *Ihesa*" (atalen artean horma eraikitzen jarraitzen dute) – Arka plaza
19:30 PIKOR "Ellas bailan solas" (Araba) Itinerante --Comienzo: Plaza General Loma
19:30etan PIKOR "Ellas bailan solas" (Araba) Kalez kale --Hasiera: Loma Jeneralaren plaza
20:30 HAPPY STARS "Les Flying Brothers" (Francia) – Plaza General Loma
20:30etan HAPPY STARS "Les Flying Brothers" (Frantzia) – Loma Jeneralaren plaza

20:30 TEATRO CHE Y MOCHE "Oua Umplute" – (Aragón) ESPECTACULO DE CLAUSURA– Plaza de España
20:30ean TEATRO CHE Y MOCHE "Oua Umplute" – (Aragoi) BUKAERA IKUSKIZUNA – Espainia plaza

(*) Las invitaciones para "Aire Arte" de Circo Delicia en el Recinto de las Antiguas Murallas se recogerán en el stand informativo de Kaldearte de la Plaza de Correos a partir del 8 de junio. Aforo limitado.

(*) Circo Delicia taldeak garai bateko harresietan egingo duen "Aire Arte" ikuskizunerako gonbit-txartelak ekainaren 8tik aurrera hartu ahalko dira, KALDeARTEk Postetxe plazan jartzen duen informazio gunean. Lekuak mugatuak dira.